

2003 Efs

ETTERRETNINGER FOR SJØFARENDE

Notices to Mariners



STATENS KARTVERK
SJØ

Årgang 134

Nr 5

L.nr. 224 - 278 - Stavanger 15 mars 2003

UTGITT AV SJØKARTVERKET.

«Etterretninger for sjøfarende» (Efs) utkommer to ganger månedlig og gir opplysninger om forskjellige forhold som kan være av interesse for sjøfarende.

Årlig abonnement koster kr. 500,- og kan bestilles gjennom:

Statens kartverk Sjø.

Postboks 60,

4001 Stavanger.

Telefon **51 85 87 00.**

Telefax **51 85 87 01.**

Telefax kartsalget **51 85 87 03**

E-post (E-mail): sksk@statkart.no

Redaksjon Efs:

E-post (E-mail): efs@statkart.no

Internett: <http://www.statkart.no/efs>

Telefax: **51 85 87 06**

Tegning av årlig abonnement etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere i året utkomne nummer.

Etterretninger for sjøfarende (Efs) i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje som den analoge Efs og kan nå overføres via E-post (E-mail) som PDF file (Acrobat Reader). Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten ca. 5 dager før papirutgaven foreligger.

The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) is also available in digital format as a PDF file sent via e-mail.

Efs /Kartrettelser på Internett.

Etterretninger for sjøfarende samt kartrettelser for hvert enkelt kart og båtsportkart serie **A - T** er tilgjengelig på Internett:

<http://www.statkart.no/efs/meldingmain.html>

Internett versjonen av Efs er bare et supplement til den offisielle utgaven.

Efs/Chart Correction on Internet.

*The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) and Chart Correction for each chart (sorted by chart number) and Small Craft Charts Series **A - T** are available on Internet:*

<http://www.statkart.no/efs/gbindex.html>

Please note! «Etterretninger for sjøfarende» versions available on Internet cannot replace the officially approved version.

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Statens kartverk Sjøkartverket.

Rapport skjema for innsending av konstaterte feil/mangler i norske sjøkart/publikasjoner finnes bakerst i noen av heftene.

Alle retninger angis rettvissende i grader fra 000(Nord) til 360. Fyr og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen - fra fartøyet mot fyret/fyrlykten. Lengden regnes fra Greenwich meridian. En stjerne (*) foran en melding betyr at denne er basert på informasjon fra norske kilder.

En redegjørelse av innhold og redigering av «Efs» er gitt i hefte nr. 1.

Meldinger merket (T) og (P) er midlertidige/foreløpige og kan derfor bli forandret på kort varsel. Slike meldinger finnes under eget avsnitt i siste del av heftet og blir ikke kartrettet av Sjøkartverket.

Alle (T) meldinger som har en bestemt tidsangivelse vil **ikke bli gjentatt** med mindre det foreligger et utvidet tidsrom eller forandring av andre viktige forhold.

Oversikt over alle (T) og (P) meldinger finnes også på internett:

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

(All (T)) notices which have an indicated time **will not be repeated** unless any changes in time or other important changes).

Forkortelser:

Forkortelser er så langt mulig i samsvar med de som benyttes i norske sjøkart.

Eks.: **W** (Hvit) - **G** (Grønn) - **R** (Rød) - **Y** (Gul) - **B** (Svart).

INNHold

Meldingene i dette hefte omfatter følgende norske sjøkart (*The corrections in these Notices to Mariners include following Norwegian charts*): 1, 2, 3, 4, 5, 6, 11, 12, 18, 19, 20, 21, 24, 25, 26, 27, 28, 31, 35, 36, 40, 59, 64 65, 68, 69, 73, 79, 80, 85, 93, 101, 109, 128, 201, 207, 208, 210, 229, 251, 252, 300, 301, 302, 30, 305, 307, 308, 311, 320, 321, 322, 323, 401, 452, 454, 464, 473, 474, 477, 479, 505, 507, 514, 515, 533, 55, 558, 559.

Båtsportkart (*Small Craft Charts*): A, B, C, E, K, M, N, O, P, Q, R, S, T.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER.

224. * Nye opplag av sjøkart (Reprints of Norwegian Charts).

Båtsportkart serie A til M. Nytt opplag.

225. * Norge. Sverige. Danmark. Sommertid for året 2003.

226. (T). Grønland. Sommertid 2003.

227. (T). Færøyene. Sommertid 2003.

228. SENTRALISERING AV LOSFORMIDLINGEN

NORSKE FARVANN

Kart (Charts): 4, 401, 452.

229. * Oslofjorden. Oslo havn. Sjursøya molo. Grønn stake etablert.

Kart (Chart): 3

230. * Oslofjorden. Saltnes, Hestevoll. Krokstadfjorden. Undervanns rørledninger. (*Submarine Pipelines*).

Kart (Charts): 474, 5.

231. * Telemark. Frierfjorden. Herre. Undervanns rørledning. . (*Submarine Pipelines*).

Kart (Charts): 473, 5.

232. * Telemark. Stathelle. Møllebukta. Undervanns rørledninger. (*Submarine Pipelines*).

233. * Telemark. Langesunds-fjorden. Langesund. Undervanns rørledninger. (*Pipelines*).

Kart (Charts): 5, 6.

234. * Telemark. Melbyfjorden. Trosbyfjorden. Undervanns rørledninger. (*Submarine Pipelines*).

Kart (Charts): 11, 477.

235. * Vest-Agder. Farsund. Lundevågen. Grønn stake etablert.

Kart (Chart): 12

236. * Vest-Agder. Fedafjorden. Kvinesdal havn. Staker inndratt.

Kart (Chart): 18.

237. * Rogaland. Boknasundet, Arsvågen. Lanterner. Kartrettelse.

Kart (Chart): 20

238. * Hordaland. Husnesfjorden. Espevik. Luftspenn. Fri seilingshøyde.

Kart (Chart): .24, 25, 251.

239. * Sogn og Fjordane. Havbruk. (*Marine Farms*).

240. * Sogn og Fjordane. Havbruk. (*Marine Farms*).

Kart (Chart): 251.

241. * Sogn og Fjordane. Sognefjorden. Bøfjorden. Leirvik. Jernstang.

Kart (Chart): 252.

242. * Sogn og Fjordane. Fjærlandsfjorden. Ramsneset. Luftspenn. Redusert seilingshøyde.

243. * Sogn og Fjordane. Fjærlandsfjorden. Luftspenn. Seilingshøyde. (*Overhead Cables*).

Kart (Chart): 27.

244. * Sogn og Fjordane. Høydalsfjorden. Langneset. Blåskjeloppdrett etablert.

Kart (Chart): 28.

245. * Sogn og Fjordane. Skatestraumen. Skaten lykt. Delvis omskjernet.

Kart (Chart): 31.

246. * Møre og Romsdal. Haramsøya. Haramsneset lykt. Delvis omskjernet.

247. * Møre og Romsdal. Fjærtøft. Fjærtøftneset lykt. Delvis omskjernet.

248. * Møre og Romsdal. Vigra. Blindheim lykt. Delvis omskjernet.

249. * Møre og Romsdal. Vigra. Molneset lykt. Delvis omskjernet.

Kart (Charts): 35, 36, 128, 454.

250. * Møre og Romsdal. Kristiansund havn. Molen lykt. Ny karakter, omskjernet.

Kart (Chart): 40.

251. * Møre og Romsdal. Rusboleia. Littflisa lykt. Satt i drift.

Kart (Chart): 59.

252. * Sør – Helgeland. Solvær. Grunner. (*Depths*).

Kart (Chart): 64.

253. * Salten. Fugløyvær. Grunner. (*Depths*).

254. * Salten. Fugløyvær. Grunner. (*Depths*).

Kart (Chart): 64, 65.

255. * Salten. Saltfjorden. Kjærvær. Grunner. (*Depths*).

Kart (Chart): 109.

256. * Øst-Finnmark. Store Kamøy lykt satt i drift.

NORDSJØEN

257. * Norsk kontinentalsokkel. Troll Feltet N. Hefte.

258. * Norsk kontinentalsokkel. Troll feltet. Undervanns installasjoner. Undervanns rørledninger.

259. * Norsk kontinentalsokkel. Troll feltet. Troll C til Troll A Undervanns rørledning.

260. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Grane Feltet. Grane plattform. Sikkerhetszone.

NORDLIGE ISHAV. BARENTSHAVET VESTOVER TIL GRØNLAND.

261. (T). Barentshavet. Svalbard. Målebøyer.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER**Kart (Chart): 1, 464.**

262. * (T). Oslofjorden. Fredrikstad havn. Stenging av leden i Vesterelva.

Kart (Chart): 26, 27, 479.

263. * (T). Sogn og Fjordane. Florø. Mortingbåen. Utdyppingsarbeid. Advarsel.

Kart (Chart): 208, 251.

264. * (T). Sogn og Fjordane. Sognefjorden. Testing av Seismikkabel.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

265. * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder, stadig aktive..(*Gunnery Exercises*).

266. * (T). Oslofjorden. Ytre Oslofjorden mellom Store Sletter og Store Ferder. Skyteøvelser sjømål.

267. * (T). Lofoten/Salten. Skyteøvelser. Advarsel.

268. * (T). Lofoten/Vesterålen. Skyteøvelser. Advarsel.

269. * (T). Lofoten/Vesterålen. Skyteøvelser. Advarsel.

270. * (T). Vesterålen/Sør-Troms. Skyteøvelse. Advarsel.

271. * (T). Sør-Troms. Skyteøvelser. Advarsel.

272. * (T). Nord-Troms. Skyteøvelse. Advarsel.

273. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser. (*Seismic Surveys*).

274. * (T). Norsk kontinentalsokkel/Vest-Finnmark. Snøhvit feltet. Melkøya. Målebøyer.

275. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Gullfaks-feltet. Flotell.

276. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. (*Rigmoves*).

277. * BLI MED PÅ Å FORBEDRE SJØKARTVERKETS PRODUKTER. SPØRRESKJEMA.

278. * (T). Siste trykningsdato for norske sjøkart/Latest printing date of Norwegian Charts.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER.

223. * Nye opplag av sjøkart (Reprints of Norwegian Charts).

<http://www.statkart.no/efs/utgivelsesdato.html>

Følgende sjøkart er trykt i nye opplag (*Following charts are reprinted*):

Sjøkart nr. (Chart No):	Tittel (Title):	Opplag (Reprint):	À jour t.o.m. (Corrected to)"Efs" nr.:
64	Fra Støtt til Saltfjorden	2/03	3/03
71	Fra Værøy til Lofotodden	2/03	3/03
130	Trondheimsfjorden.Trondheim-Ytterøya	2/03	3/03
479	Florøhavn, Stabben-farvannet	2/03	3/03

Nye ajourførte opplag annullerer ikke tidligere trykk av samme utgave (*Corrected reprints do not cancel earlier reprints*).

(Redaksjonen, Stavanger 2003).

224. * Båtsportkart serie A til M. Nytt opplag.

2003 - 2004-utgaven av båtsportkartserie A til og med M foreligger nå i nytt opplag.

(Redaksjon, Stavanger 2003).

*** Small Craft Chart Series A to M. New edition.**

The 2003 - 2004 edition of Small Craft Charts series A to M, is now available at our sales and agency services.

225. * Norge. Sverige. Danmark. Sommertid for året 2003.

Fra søndag 30. mars 2003 kl. 0200 innføres "sommertid" i det uret stilles

1 time frem til kl. 0300.

(Redaksjon, Stavanger 2003).

226. (T). Grønland. Sommertid 2003.

1. Grønland normalt tid:

Sommertiden begynner 29. mars 2003 kl. 2200 idet uret stilles frem til kl. 2300

2. Scoresby-sund:

Sommertiden begynner den 30. mars 2003 kl. 0000 idet uret stilles frem til kl. 0100.

3. Forsvars-området ved **Thule** samt **Danmarkshavn** innføres ikke sommertid.

227. (T). Færøyene. Sommertid 2003.

Sommertiden begynner den 30. mars 2003 kl. 0100, hvor uret stilles frem til kl. 0200.

228. SENTRALISERING AV LOSFORMIDLINGEN

I forbindelse med omorganiseringen av Kystverket ble det bestemt å legge losformidlingstjenesten til:

- Lødingen
- Kvitsøy
- Horten

Kvitsøy

Kvitsøy dekker i dag losformidlingen for Kystverket 2. distrikt fra Jærens rev til Rørvik i Kystverket 3. distrikt. For å få en effektiv og optimal utnyttelse av lostjenesten, antar Kystverket at en overtakelse av losformidlingen for Sture/ Mongstad vil medvirke til en bedre utnyttelse av ressursene, bl.a. ved trafikktopper.

Losformidlingen på Kvitsøy vil fra og med 14. mars 2003 kl. 2400 overta losformidlingen på Fedje.

Dette betyr at agenter og skip som tidligere bestilte los via losformidlingen på Fedje, nå må henvende seg til Kvitsøy losformidling på følgende nummer:

- Telefon: 51 73 53 97 eller 51 73 53 98
- Telefax: 51 73 53 91
- Postadresse: Postboks 40, 4180 Kvitsøy

Losformidlingen på Kvitsøy vil i forhold til innkomne losbestillinger informere losere og losbåtførere angående avgangs- og ankomsttidspunkt.

I denne sammenheng er det viktig at losformidlingen på Kvitsøy holdes oppdatert til enhver tid med hensyn til eventuelle forandringer i forhold til opprinnelig bestilling.

Dersom losformidlingen ikke er oppdatert med korrekte ankomst- og avgangstider vil dette kunne medføre forsinkelser for fartøyene, og Kystverket vil da ikke være i stand til å yte den servicen som er ønskelig.

Skulle det være noen spørsmål i denne sammenheng, eventuelt angående overflyttingen av losformidlingen fra Kristiansund til Kvitsøy, ta gjerne kontakt med

Losoldermann Rune Oldervik telefon: 55 30 19 80 / mobil: 915 66 753
56 16 44 23

Losoldermann Kristian Larsen telefon: 51 73 60 10 / mobil: 951 90 554
52 73 33 20

NORSKE FARVANN*(Norwegian Waters)*<http://www.statkart.no/efs/meldingmain.html>**Kart (Charts): 4, 401, 452.**

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) A.

229. * Oslofjorden. Oslo havn. Sjursøya molo. Grønn stake etablert.

Tidligere Efs 21/907(T)/01 utgår.

Påfør en grønn stake i posisjon

a) 59° 53.237' N, 10° 44.751' E (ED50). Kart: 4, 401

b) 59° 53.161' N, 10° 44.957' E (NGO). Kart: 452

Kart: 4, 401, 452. Båtsportkart: A-701. (Kystverket 1. distrikt, Arendal 7. mars 2003).

*** Oslofjorden. Oslo Harbour. Sjursøya. Green Spar Buoy.***Delete former Efs 21/907(T)/01.**Insert a green spar buoy in position:*

a) 59° 53.237' N, 10° 44.751' E (ED50). Charts: 4, 401

b) 59° 53.161' N, 10° 44.957' E (NGO). Chart: 452.

Charts: 4, 401, 452. Small Craft Chart: A-701.

Kart (Chart): 3

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) A

230. * Oslofjorden. Saltnes, Hestevoll. Krokstadfjorden. Undervanns rørledninger. (Submarine Pipelines).Påfør en undervanns rørledning mellom følgende posisjoner (*Insert a submarine pipeline between following positions*). (WGS84):**Saltnes:**

a) 59° 17' 17" N 10° 44' 44" E

b) 59° 17' 22" N 10° 44' 37" E

c) 59° 17' 29" N 10° 44' 20" E

Hestevoll:

a) 59° 18' 52" N 10° 47' 19" E

b) 59° 19' 02" N 10° 47' 03" E

Kart (Chart): 3. Båtsportkart (Small Craft Chart): A-706. (Kilde. 5830). (Råde Kommune, 12. desember 2002).

Kart (Charts): 474, 5.Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) C.**231. * Telemark. Frierfjorden. Herre. Undervanns rørledning. . (Submarine Pipelines).**

Påfør en undervanns rørledning mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine pipeline between following positions) (ED 50):

a) 59° 06' 18" N, 09° 34' 32" E

b) 59° 06' 24" N, 09° 34' 33" E

Kart (Charts): 474, 5. Båtsportkart (*Small Craft Chart*): C-715. (Kilde 5843). (Redaksjonen, Stavanger 26. februar 2003).**Kart (Charts): 473, 5.**Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) C.**232. * Telemark. Stathelle. Møllebukta. Undervanns rørledninger. (Submarine Pipelines).**

Påfør en undervanns rørledninger mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine pipeline between following positions) (ED 50):

1) Roparberget:

a) 59° 02' 57" N, 09° 40' 20" E

b) 59° 02' 58" N, 09° 40' 20" E

c) 59° 03' 05" N, 09° 40' 30" E

d) 59° 03' 06" N, 09° 40' 36" E

e) 59° 03' 06" N, 09° 40' 42" E

f) 59° 03' 05" N, 09° 40' 42" E

2) Roparberget:

a) 59° 03' 05" N, 09° 40' 43" E

b) 59° 03' 05" N, 09° 40' 44" E

c) 59° 03' 04" N, 09° 40' 48" E

3) Krabberødstranda:

a) 59° 02' 58" N, 09° 40' 22" E

b) 59° 02' 59" N, 09° 40' 22" E

c) 59° 03' 06" N, 09° 40' 28" E

d) 59° 03' 10" N, 09° 40' 38" E

e) 59° 03' 09" N, 09° 41' 06" E

f) 59° 03' 05" N, 09° 41' 08" E

g) 59° 02' 51" N, 09° 41' 32" E

4) Mølletangen:

a) 59° 02' 51" N, 09° 41' 32" E

b) 59° 02' 53" N, 09° 41' 31" E

c) 59° 02' 57" N, 09° 41' 39" E

d) 59° 02' 57" N, 09° 41' 44" E

e) 59° 02' 51" N, 09° 42' 08" E

f) 59° 02' 34" N, 09° 42' 22" E

g) 59° 02' 30" N, 09° 42' 22" E

Kart (Charts): 5, 473. Båtsportkart (*Small Craft Chart*): C-715 . (Kilde 5843). (Redaksjonen, Stavanger 26. februar 2003).

233. * Telemark. Langesundsfjorden. Langesund. Undervanns rørledninger. (*Submarine Pipelines*).

Påfør en undervanns rørledning mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine pipeline between following positions) (ED 50):

- | | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| 1) Asvoll: | 3) Langesund: |
| a) 59° 01' 32" N, 09° 44' 08" E | a) 59° 00' 04" N, 09° 45' 05" E |
| b) 59° 01' 34" N, 09° 44' 13" E | b) 59° 00' 04" N, 09° 45' 08" E |
| 2) Fagerheim: | c) 59° 00' 06" N, 09° 45' 11" E |
| a) 59° 01' 08" N, 09° 44' 38" E | d) 59° 00' 15" N, 09° 45' 16" E |
| b) 59° 01' 12" N, 09° 44' 46" E | e) 59° 00' 17" N, 09° 45' 19" E |
| | 4) Langesund: |
| | a) 58° 59' 42" N, 09° 45' 09" E |
| | b) 58° 59' 40" N, 09° 45' 25" E |

Kart (*Charts*): 5, 473. Båtsportkart (*Small Craft Charts*): C-715, C-717. (Kilde 5843). (Redaksjonen, Stavanger 26. februar 2003).

Kart (*Charts*): 5, 6.

Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) C.

234. * Telemark. Melbyfjorden. Trosbyfjorden. Undervanns rørledninger. (*Submarine Pipelines*).

Påfør undervanns rørledninger mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine pipeline between following positions). (WGS 84):

- | | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| 1) Rakkestadstranda | 5) Brentholmen |
| a) 58° 57' 37" N, 09° 38' 20" E | a) 58° 56' 32" N, 09° 37' 07" E |
| b) 58° 57' 26" N, 09° 38' 43" E | b) 58° 56' 32" N, 09° 37' 06" E |
| 2) Kjønneøya | c) 58° 56' 28" N, 09° 37' 10" E |
| a) 58° 56' 51" N, 09° 37' 27" E | d) 58° 56' 28" N, 09° 37' 12" E |
| b) 58° 56' 53" N, 09° 37' 24" E | 6) Brentholmen |
| c) 58° 56' 59" N, 09° 37' 26" E | a) 58° 56' 32" N, 09° 37' 07" E |
| d) 58° 56' 59" N, 09° 37' 25" E | b) 58° 56' 31" N, 09° 37' 06" E |
| e) 58° 56' 56" N, 09° 37' 17" E | c) 58° 56' 26" N, 09° 37' 12" E |
| f) 58° 56' 55" N, 09° 37' 18" E | d) 58° 56' 25" N, 09° 37' 15" E |
| 3) Kjønneøya | e) 58° 56' 22" N, 09° 37' 17" E |
| a) 58° 56' 59" N, 09° 37' 20" E | 7) Brentholmen |
| b) 58° 56' 57" N, 09° 37' 20" E | a) 58° 56' 33" N, 09° 37' 03" E |
| c) 58° 56' 56" N, 09° 37' 17" E | b) 58° 56' 32" N, 09° 37' 05" E |
| d) 58° 56' 55" N, 09° 37' 18" E | c) 58° 56' 32" N, 09° 37' 07" E |
| 4) Rødnes | 8) Hafsund |
| a) 58° 56' 55" N, 09° 37' 18" E | a) 58° 56' 25" N, 09° 37' 12" E |
| b) 58° 57' 07" N, 09° 36' 59" E | b) 58° 56' 21" N, 09° 37' 18" E |
| c) 58° 57' 02" N, 09° 36' 50" E | |
| d) 58° 56' 50" N, 09° 36' 46" E | 9) Hafsund |
| e) 58° 56' 34" N, 09° 37' 02" E | a) 58° 56' 21" N, 09° 37' 09" E |
| f) 58° 56' 32" N, 09° 37' 05" E | b) 58° 56' 22" N, 09° 37' 09" E |
| g) 58° 56' 33" N, 09° 37' 07" E | c) 58° 56' 25" N, 09° 37' 15" E |
| | d) 58° 56' 22" N, 09° 37' 17" E |

Kart (*Charts*): 5, 6. Båtsportkart (*Small Craft Chart*): C-717. (Kilde 5843). (Redaksjonen, Stavanger 26. februar 2003).

Kart (Charts): 11, 477.Båtsportkart (*Small Craft Chart*): Serie(s) E.**235. * Vest-Agder. Farsund. Lundevågen. Grønn stake etablert.**

Påfør en grønn stake i følgende posisjon:

- | | | |
|----|--------------------------------------|----------|
| a) | 58° 04.972' N 06° 47.487' E (WGS-84) | Kart 11 |
| b) | 58° 05.006' N 06° 47.574' E (ED-50) | Kart 477 |

Kart: 11,477. Båtsportkart: E-728,729. (*Small Craft Chart*: E-728,729). (Kilde 5884). (Kystverket 1. distrikt, Arendal 7. mars 2003).

*** Vest-Agder. Farsund. Lundevågen. Green Spar Buoy.***Insert a green spar buoy in following position:*

- | | | |
|----|--------------------------------------|-----------|
| a) | 58° 04.972' N 06° 47.487' E (WGS-84) | Chart 11 |
| b) | 58° 05.006' N 06° 47.574' E (ED-50) | Chart 477 |

*Charts: 11,477. Small Craft Chart: E-728,729.***Kart (Chart): 12**Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) E.**236. * Vest-Agder. Fedafjorden. Kvinesdal havn. Staker inndratt.**

Posisjon 1): 58° 16' 25" N, 06° 53' 14" E (WGS 84)

Posisjon 2): 58° 16' 30" N, 06° 53' 20" E (WGS 84)

To grønne staker i ovennevnte posisjoner er inndratt.

Kart: 12, Kvinesdal Havn spesial. Båtsportkart: E-730A. (Kilde 5870).

(Kystverket 1. distrikt, Arendal 4. mars 2003).

*** Vest-Agder. Fedafjorden. Kvinesdal havn. Green Spar Buoys.***Position 1): 58° 16' 25" N, 06° 53' 14" E (WGS 84)**Position 2): 58° 16' 30" N, 06° 53' 20" E (WGS 84)**Delete two green spar buoys in above positions.**Chart: 12, Plan Kvinesdal Havn. Small Craft Chart: E-730A.***Kart (Chart): 18.****237. * Rogaland. Boknasundet, Arsvågen. Lanterner. Kartrettelse.**

Påfør følgende lanterner med indirekte belysning (IB) i kart nr 18:

- | Fyrlistenr.: | Navn: | Posisjon: (ED-50) | Karakter: | |
|--------------|--------|-------------------|------------------------------|---------|
| 1) | 119202 | Solholmen | 59° 10' 12" N, 05° 27' 57" E | FR + IB |
| 2) | 119206 | Knarholmflu | 59° 12' 40" N, 05° 28' 17" E | FR + IB |

Flytestake i posisjon 59° 12' 41" N, 05° 28' 20" er inndratt.

Kart: 18. (Kilde 5859). (Redaksjonen, Stavanger 26. februar 2003).

*** Rogaland. Boknasundet, Arsvågen. Lanterner. Chart Correction**
 Insert light with floodlight (illuminated) as follows:

	L.list:	Name:	Position: (ED-50)	Character:
1)	119202	Solholmen	59° 10' 12" N, 05° 27' 57" E	FR + IB
2)	119206	Knarholmflu	59° 12' 40" N, 05° 28' 17" E	FR + IB

Delete spar buoy in position: 59° 12' 41" N, 05° 28' 20" (ED 50).
 Chart: 18. (Kilde 5859). (Redaksjonen, Stavanger 26. februar 2003).

Kart (Chart): 20

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) K.

238. * Hordaland. Husnesfjorden. Espevik. Luftspenn. Fri seilingshøyde.

Posisjon: 59° 54' 47" N, 05° 39' 10" E (NGO).

Påfør minste fri seilingshøyde **20m** på luftspenn i ovennevnte posisjon.

Kart: 20. Båtsportkart: K-760. (Kilde 5883). (Kystverket 2. distrikt, Haugesund 27. februar 2003).

*** Hordaland. Husnesfjorden. Espevik. Overhead Cable. Vertical Clearance.**

Position: 59° 54' 47" N, 05° 39' 10" E (NGO).

Insert **20m** vertical clearance on overhead cable in above position.

Chart: 20. Small Craft Chart: K-760.

Kart (Chart): .24, 25, 251.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) M, N.

239. * Sogn og Fjordane. Havbruk. (Marine Farms).

Slett havbruk i følgende posisjoner:.

(Delete marine farms in following positions):

	Posisjon (Positions) (ED50):	Kart (Charts):
1)	61° 01' 45" N, 05° 02' 30" E	24
2)	61° 04' 46" N, 05° 10' 46" E	24
3)	61° 04' 49" N, 05° 10' 42" E	251
4)	61° 08' 55" N, 05° 13' 14" E	251
5)	61° 13' 02" N, 05° 13' 02" E	251
6)	61° 12' 53" N, 05° 13' 18" E	251
7)	61° 12' 40" N, 05° 14' 10" E	251
8)	61° 11' 51" N, 05° 16' 49" E	251
9)	61° 06' 58" N, 05° 18' 48" E	251

Kart (Charts): 24, 25, 251. Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) M, N.

(Kilde 5795). (Fiskeridirektoratet, 20. februar 2003).

240. * Sogn og Fjordane. Havbruk. (Marine Farms).

Påfør havbruk i følgende posisjoner:

(*Insert marine farms in following positions*):

	Posisjon (Positions) (ED50):	Kart (Charts):
1)	61° 00' 31" N, 04° 57' 59" E	24
2)	61° 00' 48" N, 05° 00' 18" E	24
3)	61° 00' 58" N, 05° 02' 05" E	24
4)	60° 59' 56" N, 05° 02' 03" E	24
5)	61° 10' 50" N, 05° 14' 27" E	251
6)	61° 12' 09" N, 05° 10' 08" E	251
7)	61° 06' 39" N, 05° 20' 51" E	251
8)	61° 05' 28" N, 05° 22' 25" E	251
9)	61° 04' 24" N, 05° 25' 33" E	251
10)	61° 00' 38" N, 05° 28' 26" E	251

Kart (Charts): 24, 25, 251. Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) M, N.

(Kilde 5795). (Fiskeridirektoratet, 20. februar 2003).

Kart (Chart): 251.

241. * Sogn og Fjordane. Sognefjorden. Bøfjorden. Leirvik. Jernstang.

Posisjon: 61° 07' 37" N, 05° 19' 57" E (ED-50).

Påfør en jernstang i ovennevnte posisjon.

Kart: 251, Bøfjorden spesial. (Kilde 5842). (Redaksjonen 21. februar 2003).

*** Sogn og Fjordane. Sognefjorden. Bøfjorden. Leirvik. Iron Perch.**

Position: 61° 07' 37" N, 05° 19' 57" E (ED-50).

Insert an iron perch in above position.

Chart : 251, Plan Bøfjorden.

Kart (Chart): 252.

242. * Sogn og Fjordane. Fjærlandsfjorden. Ramsneset. Luftspenn. Redusert seilingshøyde.

Posisjon: 61° 17' 57" N, 06° 41' 04" E (ED 50)

Reduser minste fri seilingshøyde på luftspenn i ovennevnte posisjon til **8m**

Kart: 252. (Kilde 5880). (Kystverket 2. distrikt, Haugesund 5. mars 2003).

*** Sogn og Fjordane. Fjærlandsfjorden. Ramsneset. Overhead Cables. Reduced Vertical Clearance.**

Position: 61° 17' 57" N, 06° 41' 04" E (ED 50)

Reduce vertical clearance of overhead cable in above position to **8m**.

Chart: 252.

243. * Sogn og Fjordane. Fjærlandsfjorden. Luftspenn. Minste fri seilingshøyde. (Overhead Cables).

Påfør et luftspenn med minste fri seilingshøyde mellom posisjon 1) og 2) som følger:
(Insert an overhead cables with vertical clearance between posisiton 1) and 2) as follows:)

	Posisjon 1): (ED 50)	Posisjon 2) (ED50)	Minste fri seilingshøyde: (Vertical clearance:)
1)	61° 20' 11" N, 06° 43' 23" E	61° 20' 12" N, 06° 43' 34" E	15m
2)	61° 22' 04" N, 06° 44' 53" E	61° 22' 17" N, 06° 44' 58" E	12m
3)	61° 22' 20" N, 06° 44' 58" E	61° 22' 31" N, 06° 45' 06" E	12m
4)	61° 03' 30" N, 06° 18' 28" E	61° 03' 48" N, 06° 18' 41" E	10m

Kart (Charts): 251, 252. (Kilde 5880). (Kystverket 2. distrikt, Haugesund 5. mars 2003).

Kart (Chart): 27.

Båtsportkart (Small Craft Chart): Serie(s) O.

244. * Sogn og Fjordane. Høydalsfjorden. Langneset. Blåskjeloppdrett etablert.

Påfør et oppdrettsanelegg for blåskjell i posisjon: 61° 33' 12" N, 05° 17' 29" E (ED 50).
Kart: 27. Båtsportkart: O-795. Kilde 5838). (Redaksjonen, Stavanger 21. februar 2003).

*** Sogn og Fjordane. Høydalsfjorden. Langneset. Marine Farm.**

Insert a marine farm in position: 61° 33' 12" N, 05° 17' 29" E (ED 50).

Chart: 27. Small Craft Chart: O-795.

Kart (Chart): 28.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) P.

245. * Sogn og Fjordane. Skatestraumen. Skaten lykt. Delvis omskjernet.

Posisjon: 61° 52' 26" N, 05° 12' 50" E (ED 50), Skaten lykt.

Lykten lyser nå slik:

1)	W	320.5° - 065.5°	(endret)
2)	R	065.5° - 098°	
3)	W	098° - 100°	
4)	G	100° - 104.5°	
5)	W	104.5° - 106°	(endret)
6)	R	106° - 119°	(endret)
7)	G	119° - 290.5°	
8)	W	290.5° - 293°	
9)	R	293° - 320.5°	(endret)

Karakter uforandret.

Kart: 28. Båtsportkart: P-799. Fyrliste nr. 277400. (Kilde 5868).

(Kystverket 3. distrikt, Ålesund 21. februar 2003).

*** Sogn og Fjordane. Skatestraumen. Skaten Light.**

Position: 61° 52' 26" N, 05° 12' 50" E (ED 50), **Skaten light.**

Amend following sectors at the light:

- | | | |
|----|----------|------------------------|
| 1) | W | 320.5° - 065.5° |
| 2) | R | 065.5° - 098° |
| 3) | W | 098° - 100° |
| 4) | G | 100° - 104.5° |
| 5) | W | 104.5° - 106° |
| 6) | R | 106° - 119° |
| 7) | G | 119° - 290.5° |
| 8) | W | 290.5° - 293° |
| 9) | R | 293° - 320.5° |

Character unchanged.

Chart: 28. Small Craft Chart: P-799. Norw. List og Lights No. 277400.

Kart (Chart): 31.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) Q, R.

246. * Møre og Romsdal. Haramsøya. Haramsneset lykt. Delvis omskjernet.

Posisjon : 62° 39' 19" N, 06° 10' 25" E (ED-50), **Haramsneset lykt.**

Lykten lyser nå slik:

- | | | |
|----|----------|------------------------|
| 1) | G | 302.5° - 307.5° |
| 2) | W | 307.5 - 312.5° |
| 3) | R | 312.5° - 316° |
| 4) | W | 316° - 318.5° |
| 5) | G | 318.5° - 055° |
| 6) | W | 055° - 062° |
| 7) | R | 062° - 123.5° |
| 8) | W | 123.5° - 128.5° |
| 9) | G | 128.5° - 160° |

Karakter uendret.

Kart: 31. Båtsportkart: R-815, 819. Fyrnr 344200. (Kilde 5879). (Kystverket 3. distrikt, Ålesund 3. februar 2003).

*** Møre og Romsdal. Haramsøya. Haramsneset light.**

Position : 62° 39' 19" N, 06° 10' 25" E (ED-50), **Haramsneset light.**

Amend following sectors at the light:

- | | | |
|----|----------|------------------------|
| 1) | G | 302.5° - 307.5° |
| 2) | W | 307.5 - 312.5° |
| 3) | R | 312.5° - 316° |
| 4) | W | 316° - 318.5° |
| 5) | G | 318.5° - 055° |
| 6) | W | 055° - 062° |
| 7) | R | 062° - 123.5° |
| 8) | W | 123.5° - 128.5° |
| 9) | G | 128.5° - 160° |

Character unchanged.

Chart: 31. Small Craft Chart: R-815, 819. Norw. List og Lights no. 344200.

247. * Møre og Romsdal. Fjørtoft. Fjørtoftneset lykt. Delvis omskjermet.

Posisjon : 62° 42' 18" N, 06° 19' 11" E (ED-50), Fjørtoftneset lykt.

Lykten lyser nå slik:

1)	R	333° - 084.5°	endret
2)	G	084.5° - 088°	endret
3)	W	088° - 092.5°	endret
4)	R	092.5° - 100°	endret
5)	W	100° - 101°	endret
6)	G	101° - 125.5°	
7)	W	125.5° - 127.5°	
8)	R	127.5° - 143.5	
9)	W	144.5° - 149.5°	
10)	G	149.5° - 180°	endret
11)	W	180° - 182°	endret
12)	R	182° - 208.5°	endret
13)	W	208.5° - 230.5°	endret
14)	G	230.5° - 246°	endret
15)	W	246° - 252°	
16)	R	252° - 301.5°	endret
17)	W	301.5° - 333°	endret

Karakter uendret.

Kart: 31. Båtsporkart: R-815, 819. Fyrnr 345600. (Kilde 5879).

(Kystverket 3. distrikt, Ålesund 3. februar 2003).

*** Møre og Romsdal. Fjørtoft. Fjørtoftneset light.**Position: 62° 42' 18" N, 06° 19' 11" E (ED-50), **Fjørtoftneset light.**

Amend following sectors at the light:

1)	R	333° - 084.5°	11)	W	180° - 182°
2)	G	084.5° - 088°	12)	R	182° - 208.5°
3)	W	088° - 092.5°	13)	W	208.5° - 230.5°
4)	R	092.5° - 100°	14)	G	230.5° - 246°
5)	W	100° - 101°	16)	R	252° - 301.5°
10)	G	149.5° - 180°	17)	W	301.5° - 333°

Character unchanged.

Chart: 31. Small Craft Chart: R-815, 819. Norw. List og Lights no. 345600.

248. * Møre og Romsdal. Vigra. Blindheim lykt. Delvis omskjermet.Posisjon : 62° 34' 08" N, 06° 03' 17" E (ED-50), **Blindheim lykt.** (Oc 6s)

Lykten lyser nå slik:

1)	R	058.5° - 067°
2)	G	067° - 086.5°
3)	W	086.5° - 088.0°
4)	R	088.0° - 095.5°
5)	W	095.5° - 101°
6)	G	101° - 104.5°
7)	R	104.5° - 118°

Kart : 31. Båtsporkart: Q-813. Fyrnr 341000. (Kilde 5879).

(Kystverket 3. distrikt, Ålesund 3. februar 2003).

*** Møre og Romsdal. Vigra. Blindheim light.**Position : 62° 34' 08" N, 06° 03' 17" E (ED-50), **Blindheim light.** (Oc 6s)

Amend following sectors at the light:

- | | | |
|----|----------|-----------------|
| 1) | R | 058.5° - 067° |
| 2) | G | 067° - 086.5° |
| 3) | W | 086.5° - 088.0° |
| 4) | R | 088.0° - 095.5° |
| 5) | W | 095.5° - 101° |
| 6) | G | 101° - 104.5° |
| 7) | R | 104.5° - 118° |

Chart:: 31. Small Craft Chart: Q-813. Norw. List og Lights no. 341000.

249. * Møre og Romsdal. Vigra. Molneset lykt. Delvis omskjermet.Posisjon : 62° 34' 59" N, 06° 04' 24" E (ED-50), **Molneset lykt.**

Lykten lyser nå slik:

- | | | | |
|----|----------|-----------------|---------------|
| 1) | R | 270° - 319° | endret |
| 2) | W | 319° - 326.5° | endret |
| 3) | G | 326.5° - 064.5° | endret |
| 4) | W | 064.5° - 067° | endret |
| 5) | R | 067° - 112° | endret |
| 6) | G | 112° - 125° | |
| 7) | R | 125° - 143.5° | |

Karakter uforandret.

Kart: 31. Båtsportkart: Q-813. Fyrnr 341100. (Kilde 5879). (Kystverket 3. distrikt, Ålesund 3. februar 2003).

*** Møre og Romsdal. Vigra. Molneset light.**Position : 62° 34' 59" N, 06° 04' 24" E (ED-50), **Molneset light.**

Amend following sectors at the light:

- | | | |
|----|----------|-----------------|
| 1) | R | 270° - 319° |
| 2) | W | 319° - 326.5° |
| 3) | G | 326.5° - 064.5° |
| 4) | W | 064.5° - 067° |
| 5) | R | 067° - 112° |

Character unchanged.

Chart: 31. Small Craft Chart: Q-813. Norw. List og Lights no. 341100.

Kart (Charts): 35, 36, 128, 454.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) S, T.

250. * Møre og Romsdal. Kristiansund havn. Molen lykt. Ny karakter. Omskjermet.

Tidligere Efs 4/211(P)/03 utgår.

Posisjon: 63° 06' 22" N, 07° 43' 35" E (ED-50), **Moloen lykt.**

Lykten lyser nå slik:

- | | | | | | |
|----|----------|-----------------|----|----------|---------------|
| 1) | G | 049° - 059° | 4) | W | 075° - 092° |
| 2) | W | 059° - 065.5° | 5) | G | 091.5° - 227° |
| 3) | R | 065.5° - 075.5° | 6) | W | 227° - 238.5° |

Karakter **Oc 6s**

Kart: 35, 36, 128, 454. Båtsportkart: S-829, T-829. Fyrliste nr 379000. (Kilde 5848). (Kystverket 3. distrikt, Ålesund 24. februar 2003).

*** Møre og Romsdal. Kristiansund havn. Molen Light.**

Delete former Efs 4/211(P)/03.

Position: 63° 06' 22" N, 07° 43' 35" E (ED-50), **Moloen light.**

Ammend following sectors at the light:

1)	G	049° - 059°	4)	W	075° - 092°
2)	W	059° - 065.5°	5)	G	091.5° - 227°
3)	R	065.5° - 075.5°	6)	W	227° - 238.5°

Character **Oc 6s**

Charts: 35, 36, 128, 454. Small Craft Charts: S-829, T-829.

Norw. List of Lights No. nr 379000.

Kart (Chart): 40.**251. * Møre og Romsdal. Rusboleia. Litlflisa lykt. Satt i drift.**

Tidligere Efs 3/164(T)/03 utgår

Posisjon: 63° 23.8' N, 07° 43.5' E (ED50).

Litlflisa lykt i ovennevnte posisjon er reparert og satt i drift.

Kart: 40. Fyrlista nr. 431500. (Kystverket 3. distrikt, Ålesund 28. februar 2003).

*** (T). Møre og Romsdal. Rusboleia. Litlflisa Light. Re-established.**

Delete former Efs 3/164(T)/03.

Position: 63° 23.8' N, 07° 43.5' E (ED50).

Litlflisa light is re-established in above position.

Chart: 40. Norw. List of Lights No. 431500.

Kart (Chart): 59.**252. * Sør – Helgeland. Solvær. Grunner. (Depths).**

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert depths in the following positions). (NGO):

Nr.	Posisjon (Positions):	Dybde (Depth):	Dybde utgår (Delete depth):
1	66° 16' 04" N, 12° 29' 08" E	7m	
2	66° 19' 47" N, 12° 32' 05" E	1,4m	
3	66° 19' 54" N, 12° 32' 08" E	1m	
4	66° 19' 39" N, 12° 31' 38" E	2,8m	
5	66° 19' 27" N, 12° 30' 55" E	5m	18m
6	66° 19' 21" N, 12° 31' 01" E	4,8m	20m
7	66° 18' 55" N, 12° 31' 34" E	3m	
8	66° 19' 18" N, 12° 32' 47" E	3,4m	
9	66° 19' 08" N, 12° 32' 27" E	2m	3m
10	66° 18' 47" N, 12° 31' 36" E	4,9m	
11	66° 17' 57" N, 12° 31' 18" E	4,8m	
12	66° 17' 45" N, 12° 31' 01" E	3m	
13	66° 17' 33" N, 12° 31' 11" E	2m	
14	66° 17' 31" N, 12° 30' 29" E	3,8m	
15	66° 19' 05" N, 12° 32' 02" E	3,3m	

Kart (Chart): 59. (Kilde 5875). (Redaksjonen, Stavanger 6. mars 2003).

Kart (Chart): 64.**253. * Salten. Fugløvær. Grunner. (Depths).**

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert depths in the following positions).

Nr.	Posisjon (Position) (NGO)	Dybde (Depth)	Dybde utgår (Delete depth)
1	67° 02' 36" N, 13° 41' 21" E	9m	25m
2	67° 02' 47" N, 13° 42' 30" E	6m	
3	67° 03' 54" N, 13° 41' 13" E	3m	3,6m
4	67° 03' 50" N, 13° 41' 21" E	4,9m	
5	67° 03' 47" N, 13° 40' 49" E	4,8m	15m
6	67° 03' 52" N, 13° 40' 56" E	8m	12m

Kart (Chart) : 64. (Kilde 5863). (Redaksjonen, Stavanger 28. februar 2003).

254. * Salten. Fugløvær. Grunner. (Depths).Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner: *(Insert depths in the following positions).*

Nr.	Posisjon (Positons) (NGO)	Dybde (Depth)	Dybde utgår (Delete depth)
1	67° 00' 37" N, 13° 35' 22" E	15,5m	
2	67° 00' 39" N, 13° 35' 40" E	17m	38m
3	67° 00' 39" N, 13° 36' 19" E	10m	
4	67° 00' 52" N, 13° 36' 52" E	11m	
5	67° 00' 46" N, 13° 36' 35" E	11m	
6	67° 00' 57" N, 13° 36' 58" E	8,9m	
7	67° 00' 52" N, 13° 36' 22" E	11m	17m
8	67° 01' 20" N, 13° 37' 06" E	14m	
9	67° 01' 22" N, 13° 34' 04" E	16m	
10	67° 01' 29" N, 13° 34' 36" E	12m	
11	67° 01' 38" N, 13° 37' 32" E	9,4m	
12	67° 01' 40" N, 13° 36' 00" E	6,8m	
13	67° 01' 37" N, 13° 35' 47" E	8,4m	
14	67° 01' 38" N, 13° 35' 22" E	15,5m	42m
15	67° 01' 39" N, 13° 34' 53" E	6m	7m
16	67° 01' 50" N, 13° 35' 14" E	0,9m	3,5m
17	67° 01' 55" N, 13° 36' 29" E	1,7m	6m
18	67° 01' 56" N, 13° 36' 56" E	14,5m	
19	67° 01' 55" N, 13° 37' 24" E	14m	26m
20	67° 01' 57" N, 13° 38' 18" E	9,9m	
21	67° 01' 51" N, 13° 39' 32" E	11m	16m
22	67° 01' 59" N, 13° 39' 36" E	8,3m	
23	67° 01' 59" N, 13° 39' 21" E	12m	18m
24	67° 02' 04" N, 13° 39' 39" E	12m	
25	67° 02' 10" N, 13° 39' 37" E	9m	
26	67° 02' 11" N, 13° 39' 14" E	3m	
27	67° 02' 12" N, 13° 39' 00" E	3,8m	
28	67° 02' 08" N, 13° 39' 08" E	6m	13m
29	67° 02' 08" N, 13° 38' 58" E	4,9m	
30	67° 02' 03" N, 13° 38' 24" E	8,7m	
31	67° 02' 14" N, 13° 38' 14" E	5m	

*** Salten. Fugløyvær. Grunner (forts.). (Depths (cont.)).**

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner: (Insert depths in the following positions).

Nr.	Posisjon (Positons) (NGO)	Dybde (Depth)	Dybde utgår (Delete depth)
32	67° 02' 11" N, 13° 38' 09" E	2,6m	
33	67° 02' 11" N, 13° 37' 42" E	2,2m	
34	67° 02' 04" N, 13° 37' 15" E	7,8m	
35	67° 02' 03" N, 13° 37' 02" E	10m	17m
36	67° 02' 13" N, 13° 37' 22" E	4,8m	14m
37	67° 02' 15" N, 13° 37' 32" E	1,6m	
38	67° 02' 19" N, 13° 37' 32" E	12m	
39	67° 02' 24" N, 13° 37' 46" E	10m	15m
40	67° 02' 13" N, 13° 39' 25" E	2,8m	5m
41	67° 02' 16" N, 13° 39' 43" E	2,5m	4m
42	67° 02' 19" N, 13° 39' 58" E	4,7m	11m
43	67° 02' 12" N, 13° 40' 09" E	13,5m	
44	67° 02' 34" N, 13° 38' 53" E	9,9m	
45	67° 02' 29" N, 13° 38' 09" E	8,7m	
46	67° 02' 30" N, 13° 37' 56" E	9,7m	
47	67° 02' 38" N, 13° 38' 15" E	11m	17m
48	67° 02' 40" N, 13° 38' 21" E	7m	
49	67° 02' 41" N, 13° 38' 31" E	5,5m	
50	67° 02' 47" N, 13° 38' 28" E	5m	
51	67° 02' 46" N, 13° 38' 57" E	5m	
52	67° 02' 43" N, 13° 39' 21" E	5,4m	
53	67° 02' 57" N, 13° 38' 25" E	10m	
54	67° 03' 01" N, 13° 38' 39" E	12m	19m
55	67° 02' 55" N, 13° 38' 16" E	9m	

Kart (Chart):64. (Kilde 5863). (Redaksjonen, Stavanger 5. mars 2003).

Kart (Chart): 64, 65.

255. * Salten. Saltfjorden. Kjærvær. Grunner. (Depths).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner: (Insert depths in the following positions:)

Nr.	Posisjon (Position) (NGO)	Dybde (Depth)	Dybde utgår (Delete depth):
1	67° 13' 04" N, 13° 56' 03" E	3,5m	8m
2	67° 13' 07" N, 13° 56' 13" E	5m	
3	67° 13' 03" N, 13° 57' 06" E	10m	
4	67° 13' 15" N, 13° 58' 31" E	1,9m	
5	67° 13' 19" N, 13° 58' 32" E	6,7m	18m
6	67° 13' 04" N, 13° 57' 55" E	13m	62m
7	67° 13' 15" N, 13° 57' 46" E	11,5m	
8	67° 13' 18" N, 13° 57' 58" E	4,8m	
9	67° 13' 19" N, 13° 58' 05" E	2m	
10	67° 13' 17" N, 13° 56' 46" E	9,9m	
11	67° 13' 10" N, 13° 56' 04" E	8,8m	25m
12	67° 13' 17" N, 13° 56' 01" E	12m	34m
13	67° 13' 12" N, 13° 54' 58" E	Skvalpeskær (Rock awash)	1m

Salten. Saltfjorden. Kjærvær. Grunner (forts.). (Depths (cont.)).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner: (Insert depths in the following positions:)

14	67° 13' 22" N, 13° 56' 40" E	7,7m	
15	67° 13' 26" N, 13° 57' 00" E	10m	
16	67° 13' 21" N, 13° 57' 56" E	7m	15m
17	67° 13' 30" N, 13° 58' 24" E	10m	
18	67° 13' 24" N, 13° 58' 39" E	8m	
19	67° 13' 29" N, 13° 59' 44" E	13m	21m
20	67° 13' 29" N, 14° 00' 16" E	8,4m	
21	67° 13' 43" N, 13° 59' 31" E	6,2m	6,5m
22	67° 13' 36" N, 13° 59' 05" E	0,6m	1m
23	67° 13' 45" N, 13° 57' 49" E	5m	
24	67° 13' 51" N, 13° 58' 30" E	1,3m	
25	67° 13' 48" N, 13° 58' 24" E	3,8m	
26	67° 13' 48" N, 13° 58' 52" E	12m	
27	67° 13' 46" N, 13° 59' 07" E	1,6m	29m
29	67° 13' 47" N, 13° 59' 23" E	11m	
30	67° 13' 51" N, 13° 59' 27" E	8,4m	24m
31	67° 13' 51" N, 13° 59' 45" E	1,4m	
32	67° 13' 50" N, 13° 59' 56" E	7,6m	36m
33	67° 13' 59" N, 13° 59' 30" E	9,7m	
34	67° 14' 00" N, 13° 58' 48" E	6,6m	32m
35	67° 13' 56" N, 13° 58' 47" E	8,5m	
36	67° 13' 58" N, 13° 58' 36" E	4m	
37	67° 14' 06" N, 13° 56' 27" E	8m	9m
38	67° 14' 15" N, 13° 57' 54" E	11,5m	
39	67° 14' 09" N, 13° 58' 28" E	2,9m	
40	67° 14' 06" N, 13° 58' 27" E	5,7m	16m
41	67° 14' 11" N, 13° 58' 58" E	9,2m	31m
42	67° 14' 04" N, 13° 58' 58" E	12m	
43	67° 14' 07" N, 13° 59' 30" E	1,8m	
44	67° 14' 10" N, 13° 59' 49" E	4,7m	7m
45	67° 14' 23" N, 14° 00' 42" E	2m	31m
46	67° 14' 22" N, 13° 57' 24" E	8,5m	10m
47	67° 14' 38" N, 13° 57' 56" E	1,6m	
48	67° 14' 36" N, 13° 57' 46" E	5,5m	
49	67° 14' 31" N, 13° 58' 11" E	17,5m	31m
50	67° 14' 34" N, 13° 58' 43" E	8m	9m
51	67° 14' 35" N, 13° 59' 06" E	8m	
52	67° 14' 36" N, 13° 59' 40" E	1,6m	2m
53	67° 14' 34" N, 14° 00' 15" E	3m	4m
54	67° 14' 42" N, 14° 01' 26" E	8m	
55	67° 14' 54" N, 14° 00' 44" E	14m	15m
56	67° 14' 57" N, 14° 00' 56" E	3,9m	4,5m
57	67° 14' 55" N, 14° 01' 30" E	8,9m	

Kart (Charts): 64, 65. (Kilde 5849). (Redaksjonen, Stavanger 27. februar 2003).

Kart (Chart): 109.**256. * Øst-Finnmark. Store Kamøy lykt satt i drift.**

Tidligere Efs 4/213(T)/03 utgår.

Posisjon: 71° 05' 21" N, 27° 58' 51" E (ED50) **Store Kamøy** lykt (Fl (2) 10s).

Lykten er reparert og satt i drift.

Kart: 109. Fyrlistenr. 956000. Kystverket 5. distrikt, Honningsvåg 26. februar 2003).

*** Øst-Finnmark. Store Kamøy Light.**

Delete former Efs 4/213(T)/03.

*Position: 71° 05' 21" N, 27° 58' 51" E (ED50) **Store Kamøy** light (Fl (2) 10s).*

The light is back in service.

Chart: 109. Norw. List of Lights No. 956000.

NORDSJØEN

(North Sea)

257. * Norsk kontinentalsokkel. Troll Feltet N. Hefte.

Posisjon: 60° 57' 50" N, 03° 37' 36" E (ED 50)

Påfør et hefte i ovennevnte posisjon.

Kart: 307, 558. (Kilde 5872). (Redaksjonen, Stavanger 5. mars 2003).

*** Norwegian Continental Shelf. Troll Field N. Obstruction.**

Position: 60° 57' 50" N, 03° 37' 36" E (ED 50)

Insert an obstruction in above position.

Charts: 307, 558.

258. * Norsk kontinentalsokkel. Troll feltet. Undervanns installasjoner. Undervanns rørledninger.

Posisjon: 60° 53' 10.73" N, 03° 36' 41.41" E (ED 50). Troll C plattform.

Posisjon: 60° 46' 27.75" N, 03° 30' 11.45" E (ED 50). Troll B plattform.

1) Påfør undervanns installasjoner i følgende posisjoner (ED50):

P2 60° 52' 36" N, 03° 29' 40" E

Q21 60° 49' 55" N, 03° 43' 00" E

I32 60° 43' 00" N, 03° 35' 55" E

2) Påfør undervanns rørledninger mellom følgende plattformer og undervanns installasjoner:

a) Troll C til P2

b) Troll C til Q21

c) Troll B til I32

Samtlige ledninger ligger nedgravd i havbunnen og er delvis steindumpet.

Kart: 307, 558, 559. (Kilde 5563). (Redaksjonen, Stavanger 2003).

*** Norwegian Continental Shelf. Troll Field. Sub Sea Installations. Submarine Pipelines.**

Position: 60° 53' 10.73" N, 03° 36' 41.41" E (ED 50). Troll C Platform.

Position: 60° 46' 27.75" N, 03° 30' 11.45" E (ED 50). Troll B Platform.

1) Insert sub sea installations in following positions (ED50)::

P2 60° 52' 36" N, 03° 29' 40" E

Q21 60° 49' 55" N, 03° 43' 00" E

I32 60° 43' 00" N, 03° 35' 55" E

2) Insert submarine pipelines between following platforms and sub sea installations:

a) Troll C to P2

b) Troll C to Q21

c) Troll B to I32

Charts: 307, 558, 559.

259. * Norsk kontinentalsokkel. Troll feltet. Troll C til Troll A Undervanns rørledning.

Påfør en undervanns rørledning mellom følgende posisjoner (ED50):

a) 60° 53' 10" N, 03° 36' 27" E

b) 60° 51' 58" N, 03° 39' 20" E

c) 60° 46' 38" N, 03° 43' 45" E

d) 60° 43' 54" N, 03° 47' 22" E

e) 60° 42' 00" N, 03° 48' 42" E

f) 60° 40' 06" N, 03° 47' 36" E

g) 60° 39' 17" N, 03° 46' 17" E

h) 60° 38' 42" N, 03° 43' 18" E

Undervanns rørledningen ligger nedgravd i havbunnen og er delvis steindumpet.

Kart: 301, 302, 304, 307, 558, 559. (Kilde 5563). (Redaksjonen, Stavanger 20. februar 2002).

*** Norwegian Continental Shelf. Troll Field. Troll C – Troll A. Submarine Pipeline.**

Insert a submarine pipeline between following positions) (ED50):

a) 60° 53' 10" N, 03° 36' 27" E

b) 60° 51' 58" N, 03° 39' 20" E

c) 60° 46' 38" N, 03° 43' 45" E

d) 60° 43' 54" N, 03° 47' 22" E

e) 60° 42' 00" N, 03° 48' 42" E

f) 60° 40' 06" N, 03° 47' 36" E

g) 60° 39' 17" N, 03° 46' 17" E

h) 60° 38' 42" N, 03° 43' 18" E

Charts: 301, 302, 304, 307, 558, 559.

260. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Grane Feltet. Grane plattform. Sikkerhetssone.

Se tidligere Efs 15/653(T)/01.

Installasjonen av Grane plattformen starter tidligst 28. Mars 2003 og vil etter planen være fullført i begynnelsen av mai 2003 i posisjon: **59° 09' 54.2" N, 02° 29' 13.0" E.**

Plattformen vil bli installert av kranfartøyet "Thialf" som vil ankre opp på lokasjon med **12 ankre** anbragt i sirkel med en avstand fra sentrum til anker opp til 2000m.

Grane plattformen vil ha 2 hvite hovedlys, samt 2 hvite sekundærlys plassert nordvestre og sørøstre hjørne og 2 røde tilleggslys plassert nordøstre og sørvestre hjørne. Den vil også være utstyrt med tåkesignal.

Plattformens sikkerhetssone vil ha en utstrekning på 500m fra ytterpunktene til den installerte plattformen. I praksis vil dette si en sone med radius 579m fra plattformens senterkoordinater.

Kart: 301, 307, 559. (Norsk Hydro Produksjon AS, Lysaker 5. mars 2003).

*** (T). Norwegian Continental Shelf. Grane Field. Grane Plattform. Safety Zone.**

See former Efs 15/653(T)/01.

Position: 59° 09' 54.2" N, 02° 29' 13.0" E Grane plattform.

The installation of Grane plattform will take place 28. March and wil be completed in May 2003.

The cranebarge "Thialf" which will carry out the installation will be anchored in closed to the above position with 12 anchors stretched up to 2000m from the barge.

A safety zone is established within a radius of **579m**.

Charts: 301, 307, 559.

NORDLIGE ISHAV. BARENTSHAVET VESTOVER TIL GRØNLAND.

(Arctic Ocean. The Barents Sea to Greenland)

261. (T). Barentshavet. Svalbard. Målebøyer.

Fast forankrede oceanografiske målebøyer vil bli lagt ut som følger:

Navn:	Posisjon:	Dybde:	Utlegg:	Opptak:
SF1	78° 20' N, 20° 00' E	60m	Mars 03	Sommer 04
SF2	78° 05' N, 20° 00' E	90m	Mars 03	Sommer 04
SF3	77° 50' N, 20° 00' E	110m	Mars 03	Sommer 04
SF4	77° 30' N, 20° 00' E	150m	Mars 03	Sommer 04
SF5	76° 50' N, 20° 00' E	130m	Mars 03	Sommer 04
Tray-I	78° 35' N, 05° 00' E	2300m	Våren 03	Våren 03
Tray-II	79° 04' N, 04° 11' E	2500m	Våren 03	Våren 03
Tray-III	78° 35' N, 05° 00' E	2300m	Våren 03	Sommer 03
Tray-IV	79° 04' N, 04° 11' E	2500m	Våren 03	Sommer 03
FEVI-II	78° 35' N, 05° 00' E	2500m	Våren 03	Sommer 03
Lander	78° 30' N, 05° 00' E	2500m	Våren 03	Sommer 03

AWI-J019	74° 50' N, 02° 30' W	3703m	April 03	Juni 04
AWI-J018	75° 05' N, 03° 27' W	3683m	April 03	Juni 04
AWI-J017	74° 55' N, 04° 37' W	3580m	April 03	Juni 04
AWI-E001	75° 03' N, 03° 27' W	3681m	April 03	Juni 04

Merk:

Måleriggene består av en forankring og en oppdriftsblåse på omtrent 50m dyp men er ikke merket på overflaten.

Ovennevnte posisjoner er å regne som omtrentlige, avvik fra posisjonene kan være opptil 2 nautiske mil.

Trafikkerende og fiskere bes passere på god avstand.

Kart: 505, 507, 514, 515, 533. (Alfred –Wegener-Institut, Bremerhaven 26. februar 2003).

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER*Temporary (T) and Preliminary (P) notices***Kart (Chart): 1, 464.**Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) B**262. * (T). Oslofjorden. Fredrikstad havn. Stenging av leden i Vesterelva.**

Tidsrom: Til ca. 24. april 2003.

Posisjon: 59° 12.8' N, 10° 56.16' E (ED 50).

I forbindelse med oppføring av gangbro, som går fra **Fisketorvet** i Fredrikstad til **Værste** på **Kråkerøya**, er skipsleden i **Vesterelva** midlertidig stengt.

Kart: 1, 464 (Fredrikstad havn). Båtsportkart: B-709. (Kystverket 1. distrikt, Arendal 6. mars 2003).

Kart (Chart): 26, 27, 479.Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) O**263. * (T). Sogn og Fjordane. Florø. Mortingbåen. Utdypningsarbeid. Advarsel.**

Posisjon: 61° 35' 52" N, 04° 57' 28" E (ED 50).

Tidsrom til 1. september 2003.

Kystverket skal utføre sprengings- og mudringsarbeid i skipsleia ved **Mortingbåen** sør for **Stabben** fyr. Alle fartøy i området må navigere med varsomhet.

Nærmere opplysninger kan en få ved henvendelse til boreriggen "Vestbor" (945 73 481) eller anleggsleder Ole Terje Østhus (957 69 115).

Kart: 26, 27, 479. Båtsportkart: O-795, O-796. (Kystverket 2. distrikt, Haugesund 6. mars 2003).

Kart (Chart): 208, 251.**264. * (T). Sogn og Fjordane. Sognefjorden. Testing av Seismikkabel.**I tiden 15. – 29. mars 2003 vil M/V "**Geco Blufin**"/**HP8904** utføre en mekanisk handteringstest (utlegg og opptak) av en seismisk kabel innenfor følgende posisjoner:

61° 02' 50" N, 05° 23' 30" E

61° 04' 00" N, 05° 20' 30" E

61° 02' 10" N, 05° 22' 30" E

61° 03' 15" N, 05° 19' 30" E

61° 02' 50" N, 05° 23' 30" E

Alle fartøyer i området må holde avstand.

Nærmere opplysningerved tlf.: 66 78 84 43 eller 66 78 80 00.

Kart: 208, 251. (Kystverket 2. distrikt, Haugesund 10. mars 2003).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

(Miscellaneous)

265. * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder, stadig aktive. (Gunnery Exercises . Danger Areas-Continuously active).

Skyting mot luft- og sjømål kan til enhver tid foregå i følgende skytefelt. (Gunnery exercises against air- and seatagets can at any time be carried out within following areas):

END 202

60° 09' 58" N, 04° 04' 54" E
60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E
59° 54' 58" N, 04° 34' 54" E
59° 54' 58" N, 04° 04' 54" E
60° 09' 58" N, 04° 04' 54" E

END 259

59° 54' 58" N, 04° 26' 54" E
59° 54' 58" N, 05° 04' 54" E
59° 50' 58" N, 05° 04' 54" E
59° 48' 58" N, 04° 56' 54" E
59° 52' 58" N, 04° 56' 54" E
59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E
59° 54' 58" N, 04° 26' 54" E

Sikker høyde: 32000 fot.

(Upper limit: 32000 feet).

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre ved å seile gjennom de nevnte fareområder. (Seagoing traffic should be aware of the danger areas).

Kart (Charts): 19, 21, 207, 304, 307, 559. (Redaksjon, Stavanger 2003).

END 203

60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E
60° 09' 58" N, 04° 56' 54" E
59° 54' 58" N, 04° 56' 54" E
59° 54' 58" N, 04° 34' 54" E
60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E

STOLMEN

60° 01.3' N, 05° 01.3' E
60° 02.9' N, 05° 01.3' E
60° 05.0' N, 04° 57.0' E
59° 59.0' N, 04° 57.0' E

END 204

59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E
59° 52' 58" N, 04° 56' 54" E
59° 39' 58" N, 04° 56' 54" E
59° 39' 58" N, 04° 26' 54" E
59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E

266. * (T). Oslofjorden. Ytre Oslofjorden mellom Store Sletter og Store Ferder.

Skyteøvelser sjømål.

Tidsrom: 2 . april 2003 fra 0600Z til 1600Z eller 3 april 2003 fra 0600Z til 1600Z (reservedag).

I nevnte tidsrom bli avholdt skyteøvelser mot sjømål innenfor følgende fareområder begrenset av posisjonene:

(Ø-11)

59° 04' N, 10° 34' E
59° 04' N, 10° 43' E
59° 17' N, 10° 43' E
59° 17' N, 10° 34' E

Farlig høyde: 3000 fot.

Kart: 1, 2, 3, 201, 202, 305. Båtsportkart: Serie A, B. (KOMSJØ, Stavanger 24. februar 2003).

* (T). Oslofjorden. Gunnery Exercises.

Time: 2 . April 2003 from 0600Z to 1600Z or 3 April 2003 from 0600Z to 1600Z. (spareday).

Gunnery exercises against seatagets will take place within following areas:

59° 04' N, 10° 34' E
59° 04' N, 10° 43' E
59° 17' N, 10° 43' E
59° 17' N, 10° 34' E

Danger altitude: 3000 feet.

Charts: 1, 2, 3, 201, 202, 305. Small Craft Charts: Series A, B.

267. * (T). Lofoten/Salten. Skyteøvelser. Advarsel.

Den 26 mars 2003 mellom 1400Z - 1600Z vil det bli hold kanonskyting mot luftmål innenfor skytefeltene N5 og N6, begrenset av linjer trukket gjennom følgende posisjoner:

N5 - Vestfjorden i farvannet mellom Risvær og Skrova	N6: Vestfjorden i farvannet nordvest av Hamarøy:
68° 09.2' N, 14° 39.5' E	68° 15.1' N, 15° 14.2' E
68° 14.0' N, 14° 55.0' E	68° 08.6' N, 15° 24.3' E
68° 15.1' N, 15° 14.2' E	68° 02.6' N, 15° 13.7' E
68° 06.0' N, 14° 55.0' E	68° 06.0' N, 14° 55.0' E
Kart: 68, 73, 229, 311, 320.	Kart: 69, 229, 311, 320.

Sikker høyde: 30000 fot.

Kart: 68, 69, 73, 229, 311, 320. (KOMSJØ, Stavanger 18. februar 2003).

*** (T). Lofoten/Salten. Gunnery Exercises. Warnings.**

At 26. March 2003 between 1400Z and 1600Z, gunnery exercises will be carried out in areas bounded by the following positions:

N5 - Vestfjorden i farvannet mellom Risvær og Skrova	N6: Vestfjorden i farvannet nordvest av Hamarøy:
68° 09.2' N, 14° 39.5' E	68° 15.1' N, 15° 14.2' E
68° 14.0' N, 14° 55.0' E	68° 08.6' N, 15° 24.3' E
68° 15.1' N, 15° 14.2' E	68° 02.6' N, 15° 13.7' E
68° 06.0' N, 14° 55.0' E	68° 06.0' N, 14° 55.0' E
Kart: 68, 73, 229, 311, 320.	Kart: 69, 229, 311, 320.

Upper limit: 30000 fot.

Charts: 68, 69, 73, 229, 311, 320. (KOMSJØ, Stavanger 18. februar 2003).

268. * (T). Lofoten/Vesterålen. Skyteøvelser. Advarsel.

Tidsrom:

12 mars 2003 mellom 1100Z og 1300Z,

17 mars 2003 mellom 1100Z og 1500Z,

25 mars 2003 mellom 0900Z og 1100Z og 27 mars 2003 mellom 1200Z og 1400Z

vil det bli hold skyteøvelser mot luftmål innenfor følgende posisjoner:

END 461 - Andfjorden - Skrolsvik:
69° 02' 36" N, 16° 20' 00" E
69° 07' 54" N, 16° 04' 00" E
69° 15' 00" N, 16° 07' 54" E
69° 16' 00" N, 16° 53' 54" E
69° 02' 36" N, 16° 47' 54" E
69° 02' 36" N, 16° 20' 00" E

Sikker høyde: 30 000 fot.

Kart: 79, 311. (KOMSJØ, Stavanger 26. februar 2003).

*** (T). Lofoten/Vesterålen Gunnery Exercises. Warnings.**

Time:

12. March 2003 between 1100Z and 1300Z,

17. March 2003 between 1100Z and 1500Z,

25. March 2003 between 0900Z and 1100Z and

27. March 2003 between 1200Z and 1400Z,

gunnery exercises will be carried out in areas bounded by the following positions:

END 461 - Andfjorden - Skrolsvik:
69° 02' 36" N, 16° 20' 00" E
69° 07' 54" N, 16° 04' 00" E
69° 15' 00" N, 16° 07' 54" E
69° 16' 00" N, 16° 53' 54" E
69° 02' 36" N, 16° 47' 54" E
69° 02' 36" N, 16° 20' 00" E

Upper limit: 30 000 fot.

Charts: 79, 311.

269. * (T). Lofoten/Vesterålen. Skyteøvelser. Advarsel.

Den 25 mars 2003 mellom 1100Z og 1500Z vil det bli hold kanonskyting mot overflatemål innenfor følgende posisjoner:

END 461 - Andfjorden - Skrolsvik:
69° 02' 36" N, 16° 20' 00" E
69° 07' 54" N, 16° 04' 00" E
69° 15' 00" N, 16° 07' 54" E
69° 16' 00" N, 16° 53' 54" E
69° 02' 36" N, 16° 47' 54" E
69° 02' 36" N, 16° 20' 00" E

Sikker høyde: 18000 fot.

Kart: 79, 311. (KOMSJØ, Stavanger 11. mars 2003).

*** (T). Lofoten/Vesterålen Gunnery Exercises. Warnings.**

At 25. March 2003 between 1100Z and 1500Z, gunnery exercises against seataregets will be carried out in areas bounded by the following positions::

END 461 - Andfjorden - Skrolsvik:
69° 02' 36" N, 16° 20' 00" E
69° 07' 54" N, 16° 04' 00" E
69° 15' 00" N, 16° 07' 54" E
69° 16' 00" N, 16° 53' 54" E
69° 02' 36" N, 16° 47' 54" E
69° 02' 36" N, 16° 20' 00" E

Upper limit: 18000 fot.

Charts: 79, 311.

270. * (T). Vesterålen/Sør-Troms. Skyteøvelse. Advarsel.

Den 21 mars 2003 mellom 1100Z og 1500Z og 24 mars 2003 mellom 1200Z og 1500Z vil det bli hold skyteøvelser mot luftmål i skytefeltene END 462 og N15, begrenset av linjer trukket gjennom følgende posisjoner:

END 462 - Vågsfjorden:

68° 57' 00" N, 16° 46' 12" E
 68° 55' 24" N, 17° 06' 54" E
 68° 43' 54" N, 16° 47' 54" E
 68° 46' 18" N, 16° 37' 00" E
 68° 52' 12" N, 16° 35' 06" E
 68° 57' 00" N, 16° 46' 12" E

Sikker høyde: 32 000 fot

Kart: 79, 80, 311, 320. (KOMSJØSØR, Stavanger 15. februar 2003).

N15: Vågsfjorden i farvannet**Sandsøy - Stanglandet - Krøttøy:**

68° 55.4' N, 17° 07.0' E
 68° 57.2' N, 16° 46.2' E
 69° 02.6' N, 16° 34.2' E
 69° 02.6' N, 17° 01.0' E

*** (T). Vesterålen/Sør-Troms. Gunnery Exercises against sea- and airtargets.**
Warnings.

At 21 March 2003 between 1100 - 1500Z and 24. March 2003 between 1200Z and 1500Z, gunnery exercises against airtargets will be carried out in areas bounded by the following positions:

END 462 - Vågsfjorden:

68° 57' 00" N, 16° 46' 12" E
 68° 55' 24" N, 17° 06' 54" E
 68° 43' 54" N, 16° 47' 54" E
 68° 46' 18" N, 16° 37' 00" E
 68° 52' 12" N, 16° 35' 06" E
 68° 57' 00" N, 16° 46' 12" E

Upper limit: 32 000 feet.

Charts: 79, 80, 311, 320.

N15: Vågsfjorden i farvannet Sandsøy - Stanglandet - Krøttøy:

68° 55.4' N, 17° 07.0' E
 68° 57.2' N, 16° 46.2' E
 69° 02.6' N, 16° 34.2' E
 69° 02.6' N, 17° 01.0' E

271. * (T). Sør-Troms. Skyteøvelser. Advarsel. (Gunnery Exercises)

Den 27 mars 2003 mellom 1900Z og 2100Z vil det bli hold skyteøvelser (kanonskyting) mot luftmål innenfor følgende områder:

(At 27. March 2003 between 1900Z and 2100Z, gunnery exercises will be carried out in areas bounded by the following positions:

END 468 - Fallbakken - Kjølvå:	END 469 - Kjølvå - Haaja
69° 40' 30" N, 16° 39' 24" E	69° 47' 12" N, 17° 09' 54" E
69° 47' 12" N, 17° 09' 54" E	69° 54' 00" N, 17° 39' 54" E
69° 37' 12" N, 17° 28' 24" E	69° 43' 48" N, 17° 58' 54" E
69° 30' 30" N, 16° 57' 24" E	69° 37' 12" N, 17° 28' 24" E
69° 40' 30" N, 16° 39' 24" E	

Sikker høyde: 30 000 fot. (Upper limit 30 000 feet)

Kart (Charts): 85, 321. (KOMSJØ, Stavanger 18. februar 2003).

272. * (T). Nord-Troms. Skyteøvelse. Advarsel. (Gunnery Exercises).

Den 27 mars 2003 mellom 1100Z og 1300Z vil det bli hold skyteøvelser mot luftmål i skytefelstet Kvænangen, begrenset av linjer trukket gjennom følgende posisjoner:

(At 27 March 2003 between 1100 - 1300Z, gunnery exercises against airtargets will be carried out in areas bounded by the following positions):

Kvænangen

70° 10' 00" N, 20° 50' 00" E

70° 10' 00" N, 21° 10' 00" E

70° 25' 00" N, 20° 50' 00" E

70° 25' 00" N, 21° 10' 00"

Sikker høyde: 32 000 fot (Upper limit: 32 000 feet.)

Kart (Charts): 93, 322.. (KOMSJØSØR, Stavanger 15. februar 2003).

273. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser. (Norwegian Continental Shelf. Seismic Surveys).

Skip (Ship):	Slepekabel, lengd (Towing Cable):	Innenfor område: (Areas):	Tidsperiode (Varighet) (Time)	Kart (Charts):
M/V "CGG Amadeus"	8 x 6500m (bredde 850m) (Dybde 7m)	57° 14' 53" N, 02° 17' 09" E 57° 09' 59" N, 02° 23' 51" E 57° 07' 40" N, 02° 23' 27" E 57° 05' 27" N, 02° 19' 45" E 57° 05' 20" N, 02° 13' 25" E 57° 09' 45" N, 02° 07' 19" E 57° 11' 45" N, 02° 07' 15" E 57° 12' 33" N, 02° 07' 31" E 57° 14' 38" N, 02° 11' 14" E 57° 14' 53" N, 02° 17' 09" E	Fra 1. april til 1. mai 2003	300, 301, 559.
M/V "Geco Bluefin" Og M/V "Western Inlet"	1 x 1000m	Area 1: 62° 50' N, 04° 50' E 62° 50' N, 05° 30' E 62° 40' N, 05° 30' E 62° 40' N, 04° 50' E 62° 50' N, 04° 50' E Area 2: 63° 20' N, 04° 00' E 63° 20' N, 04° 45' E 63° 00' N, 04° 45' E 63° 00' N, 04° 00' E 63° 20' N, 04° 00' E	Medio mars 2003 (6-7dager)	210, 302, 308, 558.

Merk: Hver av slepekablene er som regel merket i enden med lys og radar-reflektor. Fartøyer i området bør holde god avstand fra kabelfartøyet. (Wide berth requested).

(Redaksjon, Stavanger 2001).

274. * (T). Norsk kontinentalsokkel/Vest-Finnmark. Snøhvit feltet. Melkøya. Målebøyer.

Tidligere Efs 4/214(T)/03 utgår.

Tidsperiode: Februar - juli 2003.

Statoil planlegger i nevnte periode å legge ut strøm- og bølgemålerbøyer mellom **Snøhvit** feltet (71.6° N, 21.2° E) og **Melkøya** ved **Hammerfest** i følgende posisjoner (WGS84):

Strømmålebøyer:

C1	71° 00' 14" N, 23° 08' 51" E,	dybde 112m
C2	70° 57' 15" N, 23° 12' 47" E,	dybde 76m
C3	70° 55' 45" N, 23° 27' 35" E,	dybde 185m

Bølgemålebøyer:

W1	71° 14' 01" N, 22° 19' 47" E,	dybde 357m
W2	70° 57' 15" N, 23° 11' 10" E,	dybde 78m
W3	70° 42' 30" N, 23° 34' 59" E,	dybde 126m

Instrument for strømmålinger vil bli forankret ca 3 m over havbunn med undervannsbøyer.

Forankringene er markert med en stangbøye med gult blinkende lys (5 blink med 1 s intervall

hvert 20 s). **FI (5) Y 20s)**

Bølgene måles ved hjelp av overflatebøyer som er forankret til bunn. Bølgebøyene har en diameter på 0.9 m og er utstyrt med blinkende lys.

Alle fartøyer bør holde god avstand ved passering.

Kart: 101, 323, 552 (Statoil, Stavanger 27. februar 2003).

*** (T). Norwegian Continental Shelf/Vest-Finnmark. Snøhvit Field. Melkøya. Current Metre - and Wave Rider Buoys.**

Delete former Efs 4/214(T)/03.

Time: February - July 2003.

Meter rigs will temporarily be established in following positions (WGS84):

Current Metre buoys:

C1	71° 00' 14" N, 23° 08' 51" E,	dybde 112m
C2	70° 57' 15" N, 23° 12' 47" E,	dybde 76m
C3	70° 55' 45" N, 23° 27' 35" E,	dybde 185m

Wave Rider buoys:

W1	71° 14' 01" N, 22° 19' 47" E,	dybde 357m
W2	70° 57' 15" N, 23° 11' 10" E,	dybde 78m
W3	70° 42' 30" N, 23° 34' 59" E,	dybde 126m

Current metre rigs marked by a star buoy, **FI (5) Y 20s.**

Wave rider buoys are equipped on the sea surface with flashing lights.

Wide berth requested.

Charts: 101, 323, 552.

275. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Gullfaks-feltet. Flotell.

Posisjon: 61° 10' 05" N, 02° 11' 03" E. Safe Scandinavia.

Safe Scandinavia er et flotell som i perioden fra og med 20 mars og til 15. april vil være oppankret inntil syd vest siden av oljeinstallasjonen "Gullfaks A".

Flotellet er ankret opp med 12 anker. Seks av ankrene er bøyet av. Anker nummer 4, 5, 6, 9, 10, 11 og 12 vil fra 20. mars til 15. april være bøyet av med gule ankerbøyer. Bøyene er utstyrt med blinkende lys og radar reflektor. Vi gjør oppmerksom på at bøyene vil bevege seg i en radius på ca. 150 m. fra oppgitt anker posisjon. I tillegg vil det være undervannsbøyer på linene 1 og 2.

Posisjoner:

Anker 1	61° 10' 33" N, 02° 13' 21" E
Anker 2	61° 10' 22" N, 02° 13' 02" E
Anker 3	61° 10' 22" N, 02° 13' 09" E
Anker 4	61° 09' 39" N, 02° 11' 04" E
Anker 5	61° 09' 38" N, 02° 10' 46" E
Anker 6	61° 09' 46" N, 02° 10' 06" E
Anker 7	61° 10' 15" N, 02° 09' 45" E
Anker 8	61° 10' 21" N, 02° 09' 43" E
Anker 9	61° 10' 25" N, 02° 09' 42" E
Anker 10	61° 11' 28" N, 02° 11' 28" E
Anker 11	61° 11' 25" N, 02° 11' 42" E
Anker 12	61° 11' 26" N, 02° 12' 00" E

Alle fartøy må holde seg godt klar utenfor disse posisjonene.

I periodene fra og med 20. mars til og med 26. mars og fra og med 10. april til og med 16. april vil flere fartøyer være i aktivitet med ankerhåndtering av Safe Scandinavia ved "Gullfaks A".

Kart: 301, 302, 304, 307. 558. (Statoil, Stavanger 26. februar 2003).

*** (T). Norsk kontinentalsokkel. Gullfaks-Field. Flotell.**

Position: 61° 10' 05" N, 02° 11' 03" E. Safe Scandinavia.

Safe Scandinavia is a flotell. In the period from 20 march to 15 April the flotel will be anchored close to "Gullfaks A", on the south west side of the installation "Gullfaks A".

The flotel have 12 anchors, six of the anchors are buoyed off. Anchor number 4, 5, 6, 10, 11 and 12 will buoyed off with yellow buoys with flash light and radar reflectors. The buoys will move in a radius of app. 150 m. from given anchor position. In addition there will be sub surface buoys on anchor line 1 and 2.

Posisjoner:

Anchor 1	61° 10' 33" N, 02° 13' 21" E
Anchor 2	61° 10' 22" N, 02° 13' 02" E
Anchor 3	61° 10' 22" N, 02° 13' 09" E
Anchor 4	61° 09' 39" N, 02° 11' 04" E
Anchor 5	61° 09' 38" N, 02° 10' 46" E
Anchor 6	61° 09' 46" N, 02° 10' 06" E
Anchor 7	61° 10' 15" N, 02° 09' 45" E
Anchor 8	61° 10' 21" N, 02° 09' 43" E
Anchor 9	61° 10' 25" N, 02° 09' 42" E
Anchor 10	61° 11' 28" N, 02° 11' 28" E
Anchor 11	61° 11' 25" N, 02° 11' 42" E
Anchor 12	61° 11' 26" N, 02° 12' 00" E

Wide berth requested.

In the period from 20 March to 26 March, and from 10 April to 16 April several vessel will be doing anchor handling on Safe Scandinavia in this area ("Gullfaks A").

Charts: 301, 302, 304, 307. 558.

276. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. (Rigmoves).

<http://www.statkart.no/efs/plattformer.pdf>

Posisjonsforandringer siden Efs 4/222/03.

Bideford Dolphin	61° 31.09' N, 02° 15.15' E	10/3-03
GSF Arctic III	59° 25' 58" N, 01° 40' 53" E	7/3-03
Maersk Giant	56° 24' 31" N, 02° 52' 55" E	5/3-03
Maersk Innovator	59° 53' 09" N, 02° 04' 20" E	10/3-03
Polar Pioneer	60° 51' 25" N, 03° 26' 56" E	28/02-03
Safe Scandinavia	61° 10' 05" N, 02° 11' 03" E	10/3-03
Sedco 711	51° 11' 18" N, 08° 23' 25" E	2/3-03
Sedco 714	57° 49' 40" N, 00° 40' 30" W	3/3-03
Stena Don	66° 00' 42" N, 08° 03' 18" E	5/3-03

Ovennevnte posisjonsliste omfatter ikke rigger eller floteller som er direkte tilknyttet plattformer eller rigger i opplag.

Alle ovennevnte posisjoner er i overensstemmelse med de siste mottatte meldinger fra forskjellige kilder. Andre permanente og mobile enheter f.eks. kraner, lektere el. lign. kan finnes i området.

500 meter sikkerhetssone:

Sikkerhetssoner strekker seg 500 meter rundt installasjoner eller anordninger som kan være faste produksjonsplattformer, mobile boreplattformer, forankrede lasteanordninger for tankskip samt, i noen unntakstilfelle, installasjoner på havbunnen.

Sikkerhetssoner regnes fra innretningens ytterpunkter.

Intet fartøy, innbefattet eventuelle redskaper av noe slag, skal navigere innenfor en etablerte sikkerhetssone, unntatt ved spesiell tillatelse fra plattformsjef, eller at de selv er i en nødsituasjon.

(Se Efs 1/19/2003 og 1/20/2003).

Ankere/ankerlinjer:

Fra bore-/produksjonsplattformer og lastebøyer kan det være utlagt ankerkjettinger og ankere ut til en avstand av 2500 meter.

Sjøfarende anbefales å ta hensyn til mulige ankerkjettinger/- vaiere og ankere utenfor 500 meters sikkerhetssoner.

For detaljerte opplysninger om ankere og ankervaiere/-liner utenfor sikkerhetssoner kan plattform eller vaktbåt kontaktes på VHF kanal 16.

500 metre Safety Zones

Safety zones will normally extend to a distance of 500 metres around all installations, measured from their outer edges. (See Efs 1/19/03).

No vessel, including eventual fishing gear, should enter an established safety zone unless so permitted by the Offshore Installation Manager, is dealing with an emergency or is, itself, in difficulties or distress.

Anchors and anchor chains/- wires

Anchors and anchor chains/- wires can be deployed up to 2500m from drilling-/production platforms and oil export loading buoys. Mariners are advised to exercise particular caution.

For detailed anchor pattern information, contact with platform and/or stand-by vessel on VHF channel 16 is recommended.

(Redaksjonen, Stavanger 2003).

277. * BLI MED PÅ Å FORBEDRE SJØKARTVERKETS PRODUKTER. SPØRRESKJEMA.
FOR Å KUNNE FORBEDRE OSS ER DET AVGJØRENDE AT VI FÅR TILBAKEMELDING FRA
KUNDER OG BRUKERE.

VED Å BRUKE NOEN MINUTTER PÅ DETTE SPØRRESKJEMAET VIL DU HA DIREKTE
INFLYTELSE PÅ VÅR EVNE OG MULIGHET TIL Å GI DEG BEDRE PRODUKTER OG YTE
EN BEDRE SERVICE.

SLIK FINNER DU SKJEMAET:

GÅ TIL STATENS KARTVERK SINE INTERNETTSIDER:

<http://www.statkart.no/>

VELG **KARTBUTIKK** HELT ØVESRT PÅ SIDEN

GÅ TIL **FRILUFTSLIV SJØ**

VELG **GÅ TIL SKJEMAET** TIL HØYRE PÅ SIDEN

(REDAKSJONEN, STAVANGER 5. MARS 2003).

278. Siste trykningsdato for norske sjøkart / Latest printing date of Norwegian Charts											
Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date
1	Aug.02	46	Nov.01	91	Okt.02	224	Aug 01	401	Feb.02	501	Mai 97
2	Apr 02	47	Des.02	92	April.02	227	Aug 01	402	April 02	502	Feb.01
3	Apr. 01	48	Aug.02	93	Des.01	229	Mars.00	452	Mars-02	503	Jan.99
4	Aug.02	49	Okt 02	94	Juli 01	230	Mars-02	453	Apr 01	504	Sep.99
5	Feb 02	50	Nov. 02	95	Okt.02	251	Sept 02	454	April 02	505	Jan.03
6	Juni 01	51	Des. 00	96	Jan.02	252	Aug.02	455	Des. 00	506	Mars 96
7	Sept 01	52	Aug.01	97	Des.02	253	Juni 01	456	Mars-02	507	Jan.03
8	Apr. 02	53	Aug.01	98	Aug.00	294	Feb. 02	457	Sept.01	509	Jan.03
9	Sept.00	54	Aug.02	99	Aug.02	295	Jan.03	458	Nov 00	510	Mars-02
10	Sept.01	55	Okt.01	100	Des.00	300 (INT10)	April.00	459	Jan 01	512	Mai -99
11	Juni.02	56	Juni 02	101	Nov.01	301 (INT140)	Juli 99	460	Jan 01	513	April 02
12	Apr. 02	57	Mai 02	102	Juli.02	302	Mars 01	461	Jan.99	514	Sep.99
13	Des 00	58	Nov. 02	103	Apr. 01	303 (INT100)	Mars 01	462	Sep.98	515	Feb.01
14	Nov.00	59	Juni 02	104	Aug 01	304 (INT101)	Jan 01	463	Nov. 02	516	Sep.-97
15	Nov.01	60	Sept.00	105	Nov 00	305 (INT1300)	Juli 02	464	Okt.02	517	Mai 96
16	Feb.-02	61	Aug 01	106	Sept.00	306	Juni 02	465	Sep.98	521	April 02
17	April 02	62	Juli 01	107	Sept.99	307	Nov.01	466	Jan 02	522	Sep.99
18	Sept 02	63	Sept 02	108	Jan.00	308	Apr.01	467	Sept.01	523	Mars-02
19	Des.02	64	Feb 03	109	Aug 01	309	Feb.01	468	Sept.01	524	Des.00
20	Mai.02	65	Des.02	110	Nov.99	310	Nov 00	469	Okt.00	533	Mai 01
21	Aug 01	66	Aug.02	114	Apr.02	311	Des.99	470	Nov.99	534	Des 92
22	Des.01	67	Jan. 02	115	Juni 99	319	Des.99	471	Juli.02	535	Juni 97
23	Juli 02	68	Juli 02	116	April 02	320	Sep.99	472	Feb.98	536	Juni 01
24	Feb.02	69	Mai 02	117	Juli 01	321	Aug.00	473	Aug.02	537	Mai 01
25	Sept.01	70	Jan. 02	118	Mai 01	322	Apr.99	474	Apr 01	539	Juni 90
26	Juni.02	71	Feb.03	119	Juli.02	323	Nov.99	475	Juni 02	540	Sept 02
27	April 02	72	Feb.02	120	Aug.02	324	Nov.99	476	Feb.00	551	Mars 99
28	Mai 01	73	Mai 01	124	Juni 01	325	Mars.00	477	Nov 00	552	Feb.01
29	Sept 02	74	Juni 01	125	Mars 01			478	Okt.01	553	Mars 99
30	Sept. 01	75	Juli 01	126	Juni 01			479	Feb.03	557	Juni 00
31	Mai 02	76	April 02	127	Mars 01			480	Des 01	558	Jan.02
32	Mai 02	77	Des.02	128	Feb.01			481	Aug.00	559	Okt 02
33	Okt 02	78	Feb.02	129	Aug.00			482	Apr.98		
34	Mai 01	79	Okt. 01	130	Feb.03			483	Nov. 02		
35	Okt.01	80	Sept 02	131	Juni 01			484	Juli 00		
36	Nov.01	81	Okt.01	132	Okt.01			485	Okt. 01		
37	Juli.02	82	Nov. 02	143	Aug 01			486	Mars 99		
38	Mai 02	83	Juni 01	201	Mai.01			487	Feb.01		
39	Aug 01	84	Juni02	202	Okt 00			488	April.00		
40	Juli.02	85	Sept 02	204	Apr.01			489	Okt 02		
41	Des.01	86	Aug.02					490	Juli 01		
42	Juni 01	87	Jan 02	207	Mars 01						
43	Jan.02	88	Jan.02	208	Juli 00						
44	Okt.01	89	Des.02	209	Des.00						
45	Juni 01	90	Jan.02	210	Mars 00						